

Translated Factsheets from Education Law Center-PA

Spanish

Language	Document Title	Link
Spanish	Addressing Attendance Barriers (‘Truancy’) & School Attendance in Pennsylvania – Frequently Asked Questions ABORDAR LAS BARRERAS EN LA ASISTENCIA (‘AUSENTISMO INJUSTIFICADO’) Y ASISTENCIA A LA ESCUELA EN PENSILVANIA –PREGUNTAS FRECUENTES	https://www.elc-pa.org/Addressing-Attendance-Barriers-Truancy-FAQs-Spanish
Spanish	Special Education Evaluation EVALUACIONES DE EDUCACIÓN ESPECIAL	https://www.elc-pa.org/Special-Education-Evaluations-Spanish
Spanish	Request for Translation and Interpretation Services – General Education SOLICITUD DE SERVICIOS DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN – EDUCACIÓN GENERAL	https://www.elc-pa.org/Request-for-Translation-and-Interpretation-Services-General-Education_Spanish
Spanish	Request for Translation and Interpretation Services – Special Education	https://www.elc-pa.org/Request-for-Translation-and-Interpretation-Services-Special-Education_Spanish

	SOLICITUD DE SERVICIOS DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN – EDUCACIÓN ESPECIAL	
Spanish	Alternative Education for Multilingual Learners EDUCACIÓN ALTERNATIVA PARA ESTUDIANTES PLURILINGÜES	https://www.elc-pa.org/Alternative-Education-for-Multilingual-Learners-Spanish
Spanish	Alternative Education for Disruptive Youth (AEDY) EDUCACIÓN ALTERNATIVA PARA ESTUDIANTES CON PROBLEMAS DE CONDUCTA (AEDY)	https://www.elc-pa.org/Alternative-Education-for-Disruptive-Youth-AEDY-Spanish
Spanish	Graduation Requirements in Pennsylvania REQUISITOS PARA LA GRADUACIÓN EN PENNSYLVANIA	https://www.elc-pa.org/Graduation-Requirements-in-PA-Spanish
Spanish	How to Enroll a Child Living with Someone Other Than Their Parent CÓMO INSCRIBIR A UN NIÑO QUE VIVE CON ALGUIEN QUE NO ES SU PADRE	https://www.elc-pa.org/How-to-Enroll-Child-Living-w-Someone-Other-Than-Parent-Spanish
Spanish	Preventing Suspension and Expulsion in Preschool Settings EVITAR LA SUSPENSIÓN Y LA EXPULSIÓN EN LOS ENTORNOS PREESCOLARES	https://www.elc-pa.org/Preventing-Suspension-and-Expulsion-in-Preschool-Spanish

Spanish	Early Childhood Education: Transitioning Through Early Intervention — Birth to School Age EDUCACIÓN EN LA PRIMERA INFANCIA: TRANSICIÓN EN LA INTERVENCIÓN TEMPRANA (DEL NACIMIENTO A LA EDAD ESCOLAR)	https://www.elc-pa.org/Early-Childhood-Education-Transitioning-Through-Early-Intervention-Birth-to-School-Age-Spanish
Spanish	Early Intervention: Questions and Answers INTERVENCIÓN TEMPRANA: PREGUNTAS Y RESPUESTAS	https://www.elc-pa.org/Early-Intervention-Questions-and-Answers-Spanish
Spanish	Early Intervention Step-by-Step Guide & Timelines GUÍA PASO A PASO Y PLAZOS DE LA INTERVENCIÓN TEMPRANA	https://www.elc-pa.org/Early-Intervention-Step-by-Step-Guide-Timelines-Spanish
Spanish	Resolving Special Education Disagreements RESOLVER DESACUERDOS SOBRE EDUCACIÓN ESPECIAL	https://www.elc-pa.org/Resolving-Special-Ed-Disagreements-Spanish
Spanish	Right to Be Free from Bullying and Harassment EL DERECHO A ESTAR LIBRE DE ACOSO ESCOLAR Y HOSTIGAMIENTO	https://www.elc-pa.org/Right-to-Be-Free-From-Bullying-and-Harassment-Spanish

Spanish	Rights of Multilingual Caregivers to Enroll Children in School DERECHOS DE LOS CUIDADORES PLURILINGÜES A INSCRIBIR A LOS NIÑOS EN LA ESCUELA	https://www.elc-pa.org/Rights-of-Multilingual-Caregivers-to-Enroll-Children-Spanish
Spanish	Rights of Multilingual and Culturally Diverse Students and Families DERECHOS DE ESTUDIANTES Y FAMILIAS PLURILINGÜES Y CULTURALMENTE DIVERSOS	https://www.elc-pa.org/Rights-of-Multilingual-and-Culturally-Diverse-Students-and-Families-Spanish
Spanish	School Immunization Requirements in Pennsylvania REQUISITOS DE VACUNAS PARA LA ESCUELA EN PENSILVANIA	https://www.elc-pa.org/School-Immunization-Requirements-in-PA-Spanish
Spanish	Accommodating Health Needs in School: 504 Plans CÓMO ADAPTAR LAS NECESIDADES DE SALUD EN LA ESCUELA: PLANES 504	https://www.elc-pa.org/Accommodating-Health-Needs-in-School-504-Plans-Spanish
Spanish	Suspensions in PA SUSPENSIONES EN PENSILVANIA	https://www.elc-pa.org/Suspensions-in-Pa-Spanish
Spanish	Expulsions in PA EXPULSIONES EN PENSILVANIA	https://www.elc-pa.org/Expulsions-in-PA-Spanish

Spanish	Your Student's Right to Compensatory Education EL DERECHO DE SU HIJO A LA EDUCACIÓN COMPENSATORIA	https://www.elc-pa.org/Right-to-Compensatory-Education-Spanish
Spanish	Virtual School Programs and Cyber Charter Schools: What you Need to Know PROGRAMAS DE ESCUELAS VIRTUALES Y ESCUELAS AUTÓNOMAS CIBERNÉTICAS: LO QUE DEBE SABER	https://www.elc-pa.org/Virtual-School-Programs-and-Cyber-Charters-Spanish
Spanish	COVID Compensatory Services SERVICIOS COMPENSATORIOS POR COVID	https://www.elc-pa.org/Covid-Compensatory-Services-Spanish
Spanish	Request for Evaluation to Determine Eligibility for Special Education SOLICITUD DE EVALUACIÓN PARA DETERMINAR LA ELIGIBILIDAD PARA RECIBIR SERVICIOS DE EDUCACIÓN ESPECIAL	https://www.elc-pa.org/Self-Advocacy-Tool-Request-for-Evaluation-to-Determine-Eligibility-for-Special-Education-Spanish
Spanish	How to Opt Out of Sharing Personal Student Information (Known As "Directory Information") CÓMO OPTAR POR NO COMPARTIR LA INFORMACIÓN PERSONAL DEL	https://www.elc-pa.org/How-to-Opt-Out-of-Sharing-Personal-Student-Information-Known-As-Directory-Information-Spanish.pdf

	ESTUDIANTE (CONOCIDA COMO "INFORMACIÓN DEL DIRECTORIO")	
Spanish	Directory Information Opt-Out Request (Parents) SOLICITUD PARA EXCLUIRSE DE LA DIVULGACIÓN DE LA "INFORMACIÓN DEL DIRECTORIO" (PARA PROGENITORES, TUTORES O CUIDADORES)	https://www.elc-pa.org/Self-Advocacy-Tool-Directory-Information-Opt-Out-Request-Parents-Spanish.pdf
Spanish	Directory Information Opt-Out Request (Eligible Students) SOLICITUD PARA EXCLUIRSE DE LA DIVULGACIÓN DE LA "INFORMACIÓN DEL DIRECTORIO" (ESTUDIANTES ELEGIBLES)	https://www.elc-pa.org/Self-Advocacy-Tool-Directory-Information-Opt-Out-Request-Eligible-Students-Spanish.pdf
Spanish	Preparing for a Manifestation Determination Review PREPARACIÓN PARA UNA REVISIÓN DE LA DETERMINACIÓN DE MANIFESTACIÓN	https://www.elc-pa.org/Preparing-for-a-Manifestation-Determination-Review-Spanish.pdf
Spanish	Suspension & Expulsion Toolkit KIT DE HERRAMIENTAS PARA LA SUSPENSIÓN Y EXPULSIÓN	https://www.elc-pa.org/Suspension-Expulsion-Toolkit-Spanish.pdf
Spanish	Students' Rights During Residency Disputes: Act 67 Explained	https://www.elc-pa.org/Students-Rights-During-Residency-Disputes-Act-67-Explained-Spanish.pdf

	DERECHOS DE LOS ESTUDIANTES DURANTE LAS CONTROVERSIAS RELATIVAS A LA RESIDENCIA	
Spanish	The Rights of Students Experiencing Homelessness LOS DERECHOS DE LOS ESTUDIANTES QUE SUFREN LA FALTA DE HOGAR	https://www.elc-pa.org/The-Rights-of-Students-Experiencing-Homelessness-Spanish.pdf

Chinese

Language	Document Title	Link
Chinese	Resolving Special Education Disagreements 解决特殊教育分歧	https://www.elc-pa.org/wp-content/Resolving-Special-Education-Disagreements-Chinese
Chinese	Rights of Multilingual and Culturally Diverse Students and Families 多语言和文化多元化的学生及家庭的权利	https://www.elc-pa.org/Rights-of-Multilingual-and-Culturally-Diverse-Students-and-Families-Chinese
Chinese	Rights to Be Free from Bullying and Harassment 不受欺凌和骚扰的权利	https://www.elc-pa.org/Right-to-Be-Free-From-Bullying-and-Harassment-Chinese
Chinese	Request for Translation and Interpretation Services – General Education	https://www.elc-pa.org/Request-for-Translation-and-Interpretation-Services-General-Education_Chinese

	翻译和口译服务请求函——普通教育	
Chinese	Request for Translation and Interpretation Services – Special Education 翻译和口译服务请求函——特殊教育	https://www.elc-pa.org/wp-content/Request-for-Translation-and-Interpretation-Services-Special-Education_Chinese
Chinese	Special Education Evaluations 特殊教育评估	https://www.elc-pa.org/Getting-a-Special-Education-Evaluation-Chinese
Chinese	How to Opt Out of Sharing Personal Student Information (Known As “Directory Information”) 如何拒绝共享学生个人信息（即“目录信息”）	https://www.elc-pa.org/How-to-Opt-Out-of-Sharing-Personal-Student-Information-Known-As-Directory-Information-Chinese.pdf

Arabic

Language	Document Title	Link
Arabic	Special Education Evaluations تقييمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة	https://www.elc-pa.org/Getting-a-Special-Education-Evaluation-Arabic

Arabic	Request for Translation and Interpretation Services – General Education طلب خدمات الترجمة التحريرية والفورية - التعليم العام	https://www.elc-pa.org/Request-for-Translation-and-Interpretation-Services-General-Education-Arabic
Arabic	Request for Translation and Interpretation Services – Special Education طلب خدمات الترجمة التحريرية والفورية - التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة	https://www.elc-pa.org/Request-for-Translation-and-Interpretation-Services-Special-Education-Arabic
Arabic	Request for Evaluation to Determine Eligibility for Special Education طلب التقييم لتحديد الأهلية للتعليم الخاص	https://www.elc-pa.org/Self-Advocacy-Tool-Request-for-Evaluation-to-Determine-Eligibility-for-Special-Education-Arabic
Arabic	How to Enroll a Child in Public School كيفية تسجيل الطفل في مدرسة عامة	https://www.elc-pa.org/How-to-Enroll-a-Child-in-Public-School-Arabic.pdf
Arabic	How to Opt Out of Sharing Personal Student Information (Known As “Directory Information”) كيفية اختيار عدم مشاركة معلومات الطالب الشخصية (أو ما يُعرف بـ “المعلومات الدليلية”)	https://www.elc-pa.org/How-to-Opt-Out-of-Sharing-Personal-Student-Information-Known-As-Directory-Information-Arabic.pdf

Arabic	Resolving Special Education Disagreements حل الخلافات المتعلقة بالتعليم الخاص	https://www.elc-pa.org/Resolving-Special-Education-Disagreements-Arabic.pdf
--------	--	---

Nepali

Language	Document Title	Link
Nepali	Special Education Evaluations विशेषशिक्षासम्बन्धीमल् याङ्कनहरू	https://www.elc-pa.org/Getting-a-Special-Education-Evaluation-Nepali
Nepali	Request for Translation and Interpretation Services – General Education अनुवादन र दोभाषे सम्बन्धी सेवाहरूका लागि अनुरोध – सामान्य शिक्षा	https://www.elc-pa.org/Request-for-Translation-and-Interpretation-Services-General-Education-Nepali
Nepali	Request for Translation and Interpretation Services – Special Education अनुवादन र दोभाषे सम्बन्धी सेवाहरूका लागि अनुरोध – ववशेष शशिक्षा	https://www.elc-pa.org/Request-for-Translation-and-Interpretation-Services-Special-Education-Nepali
Nepali	Request for Evaluation to Determine Eligibility for Special Education	https://www.elc-pa.org/Self-Advocacy-Tool-Request-for-Evaluation-to-Determine-Eligibility-for-Special-Education-Nepali

	वििशेक्षका लावग योग्यता विर्ावरण गिव मूल्याङ्किका लावग जिरोर	
--	---	--

Portuguese

Language	Document Title	Link
Portuguese	Special Education Evaluations AVALIAÇÕES DE EDUCAÇÃO ESPECIAL	https://www.elc-pa.org/Special-Education-Evaluations-Portuguese
Portuguese	Request for Evaluation to Determine Eligibility for Special Education SOLICITAÇÃO DE AVALIAÇÃO PARA DETERMINAR A ELEGIBILIDADE PARA EDUCAÇÃO ESPECIAL	https://www.elc-pa.org/Self-Advocacy-Tool-Request-for-Evaluation-to-Determine-Eligibility-for-Special-Education-Portuguese